



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 4 4 5 5 7 1 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 254 455 717 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			受付年月日 2023 05 02	Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid	
					総重量 Total gross weight		g	円 (yen)		
To (Addressee) Name & Address										
Joo Ok Kim Joo Ok Kim 38, Yangpyeong-ro 30-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yangpyeong-dong 6-ga, Seonyudo Station Double Park 2 Weni First) Building 103, Room 1401										
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 07201				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5097-6719 FAX 010-5097-6719		
Health food					1	USD4.86		内容品種別 Contents type		
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
								<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.										
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender									(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----										
<input type="checkbox"/> 社員確認用 • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認										

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 02
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN254455717JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Joo Ok Kim Joo Ok Kim 38, Yangpyeong-ro 30-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yangpyeong-dong 6-ga, Seonyudo Station Double Park 2 Weni First) Building 103, Room 1401 07201, KOREA					
TEL +82-70-8028-0952 FAX					
TEL 010-5097-6719 FAX 010-5097-6719					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.86	USD 4.86
総合計 (Total)			1		USD 4.86

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

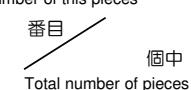
JP JAPAN POST



* E N 2 5 4 4 5 5 7 1 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 254 455 717 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2023 05 02	総重量 Total gross weight		合計金額		Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Joo Ok Kim Joo Ok Kim 38, Yangpyeong-ro 30-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yangpyeong-dong 6-ga, Seonyudo Station Double Park 2 Weni First) Building 103, Room 1401</p>							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 07201			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5097-6719 FAX 010-5097-6719
Health food				1	USD4.86		内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							486 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

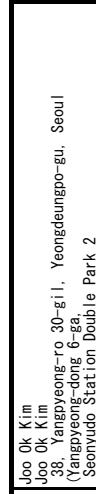
* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	



* E N 2 5 4 4 5 5 7 1 7 J P *

EMS受付局控 (Post office's copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
 お届け先 Joo Ok Kim 38, Yangpyeong-ro 30-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yangpyeong-dong 6-ga, Seonyudo Station Double Park 2 Weni First) Building 103, Room 1401 Postal Code 07201	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 254 455 717 JP	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD4.36
損害要償額 (円)	
合計金額 (円) 郵便料金 (円)	
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
486	
No commercial value for customs purpose only.	



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存

ご依頼主	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	

□



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 2 5 1 3 1 6 0 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 252 513 160 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 05	日 (Date) 02	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			総重量 Total gross weight			g			円 (yen)	
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX			JAPAN			Country KOREA			Postal Code 50543	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9768-0914 FAX 010-9768-0914		
Health food					3		USD13.68	内容品種別 Contents type		
Health food					3		USD15.30	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
Health food					3		USD14.82	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value 4380 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender									(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が 確認										

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 02
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN252513160JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Seungjae Lee Seungjae Lee Building 103, Room 204, 116 Pyeongsan-ro, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do (Pyeongsan-dong, Yangsan Cheonseongsan Hanil U&I Apt.) 50543, KOREA		TEL +82-70-8028-0952 FAX			
TEL 010-9768-0914 FAX 010-9768-0914					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food		3	USD	4.56	USD 13.68
Health food		3	USD	5.10	USD 15.30
Health food		3	USD	4.94	USD 14.82
総合計 (Total)			9		USD 43.80

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 5 1 4 8 3 5 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 255 148 355 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 05	日 (Date) 02	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円 (yen)
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			To (Addressee) Name & Address Jeon Yikyung Jeon Yikyung 15, Seonyu-ro 33-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yangpyeong-dong 3-ga, Ace Techno Tower) 603							
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX			Postal Code 07271 Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2924-0082 FAX 010-2924-0082		
Health food					1	USD4.65		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
								日本円換算合計 (円) Total Value 465 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender			(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.							
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認										

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 02
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN255148355JP					
	送達手段 (Shipped Per): EMS					
お届け先 (Addressee): Jeon Yikyung Jeon Yikyung 15, Seonyu-ro 33-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yangpyeong-dong 3-ga, Ace Techno Tower) 603 07271, KOREA	支払い条件 (Terms of Payment):					
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.					
TEL +82-70-8028-0952	FAX					
TEL 010-2924-0082	FAX 010-2924-0082					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)	
Health food			1	USD 4.65	USD 4.65	
総合計 (Total)			1		USD 4.65	

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



お問い合わせ番号

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 255 148 355 JP

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

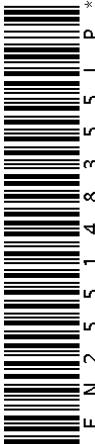
Japan Boy (Vibex Se i yaku)
Japan Boy (Vibex Se i yaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX JAPAN

【社員の方へ】 お客さまへお渡しください。
印字用紙を押印し、



お問い合わせ番号(item number): EN 255 148 355 JP



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 4 7 5 7 8 6 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 254 757 862 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 05 02

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額	Postage Paid
			円 (yen)	

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 48102

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-8502-4616

FAX 010-8502-4616

Health food

g

g

USD29.46

Health food

g

g

USD26.22

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) が
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN254757862JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Hyangran Ryu Hyangran Ryu 723, Haeun-daero, Haeundae-gu, Busan (Middle East) Harmony Tower Marbles, Building 101, Room 3205 48102, KOREA	TEL 010-8502-4616 FAX 010-8502-4616				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			6 6	USD 4.91 USD 4.37	USD 29.46 USD 26.22
総合計 (Total)			12		USD 55.68

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 4 7 5 7 8 6 2 J P *

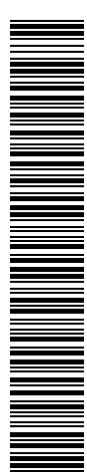
お問い合わせ番号
(item number) EN 254 757 862 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 05 02			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Hyangran Ryu Hyangran Ryu 723, Haeun-daero, Haeundae-gu, Busan (Middle East) Harmony Tower Marbles, Building 101, Room 3205</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 48102 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8502-4616 FAX 010-8502-4616
					6	USD29.46	内容品種別 Contents type	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
					6	USD26.22		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	



* お問い合わせ番号 (item number) : EN 254 757 862 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																									
<p>正に離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p>EMS受取書 (Sender's Copy②)</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>																																									
<p>お届け先 Postal Code 48102 Country KOREA</p> <p>TEL 010-8502-4616 FAX 010-8502-4616</p>																																									
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主</td> <td>HSコード Country of origin of goods</td> <td>正味重量 Net weight</td> <td>損害要償額 Value</td> <td>郵便料金 (円) Postage</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td>6</td> <td>USD29.46</td> <td>円 (yen) (Postage)</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td>6</td> <td>USD26.22</td> <td>円 (yen) Gross weight (Postage)</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td>円 (yen) 合計金額 (円) Total postage</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td>円 (yen) 受付日印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td>円 (yen) 日本円換算額合計 (円) Total Value</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td>5568</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td>No commercial value for customs purpose only.</td> <td></td> </tr> </table>		内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	HSコード Country of origin of goods	正味重量 Net weight	損害要償額 Value	郵便料金 (円) Postage	Health Food		6	USD29.46	円 (yen) (Postage)	Health Food		6	USD26.22	円 (yen) Gross weight (Postage)					円 (yen) 合計金額 (円) Total postage					円 (yen) 受付日印 Date Stamp					円 (yen) 日本円換算額合計 (円) Total Value					5568				No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	HSコード Country of origin of goods	正味重量 Net weight	損害要償額 Value	郵便料金 (円) Postage																																					
Health Food		6	USD29.46	円 (yen) (Postage)																																					
Health Food		6	USD26.22	円 (yen) Gross weight (Postage)																																					
				円 (yen) 合計金額 (円) Total postage																																					
				円 (yen) 受付日印 Date Stamp																																					
				円 (yen) 日本円換算額合計 (円) Total Value																																					
				5568																																					
			No commercial value for customs purpose only.																																						
<p>受付局控 10年保存</p> <p>受付局控 10年保存</p> <p>QRコード</p>																																									
<p>内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。</p> <p>EMS受取書 (Sender's Copy②)</p>																																									



* 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。





国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *

- J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 254 315 153 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 05 02	Date mailed Time mailed	時(hour) 分(Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)	
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g To (Addressee) Name & Address Hyangran Ryu Hyangran Ryu 723, Haeun-daero, Haeundae-gu, Busan (Middle East) Harmony Tower Marbles, Building 101, Room 3205 Postal Code 48102					
Postal Code 135-0064		JAPAN					
TEL +82-70-8094-1892	Country KOREA					Postal Code 48102	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				6		TEL 010-8502-4616	
						FAX 010-8502-4616	
						内容品種別 Contents type	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						2316 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開扱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
						社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明、確認 • 輸出申告対象(20万円超)の確認	

山折り後 専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN254315153JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Hyangran Ryu Hyangran Ryu 723, Haeun-daero, Haeundae-gu, Busan (Middle East) Harmony Tower Marbles, Building 101, Room 3205 48102, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
TEL 010-8502-4616 FAX 010-8502-4616					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 3.86	USD 23.16
総合計 (Total)			6		USD 23.16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 254 315 153 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 05 02			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Hyangran Ryu Hyangran Ryu 723, Haeun-daero, Haeundae-gu, Busan (Middle East) Harmony Tower Marbles, Building 101, Room 3205</p>							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 48102 Country KOREA			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8502-4616 FAX 010-8502-4616
				6	USD23.16		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 2316 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

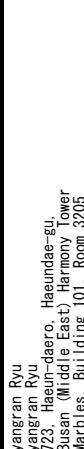
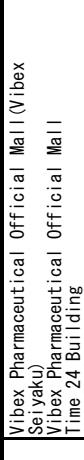
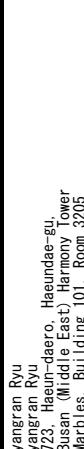
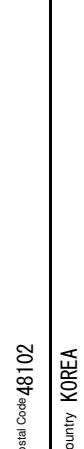
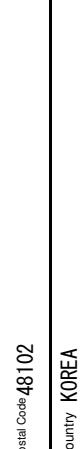
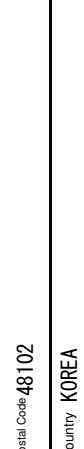
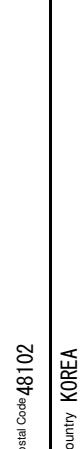
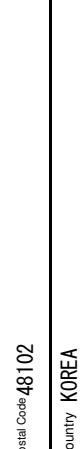
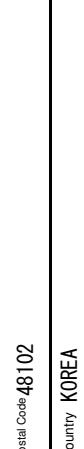
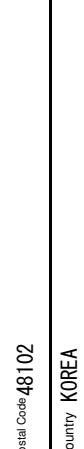
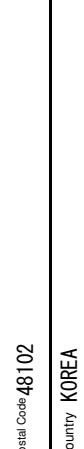
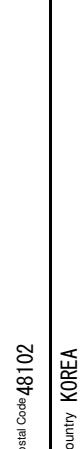
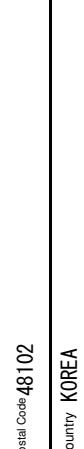
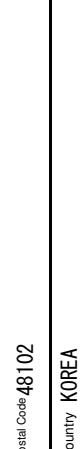
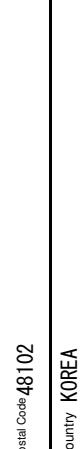
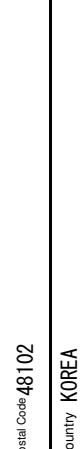
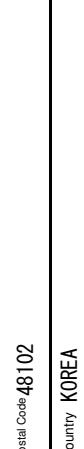
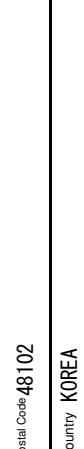
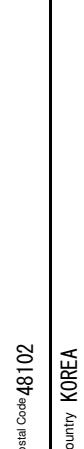
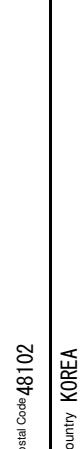
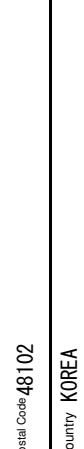
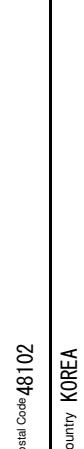
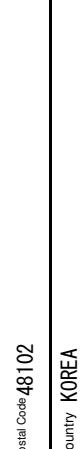
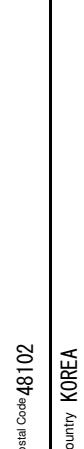
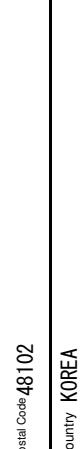
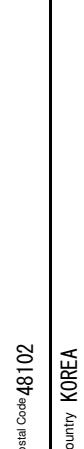
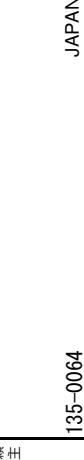
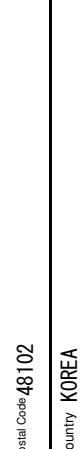
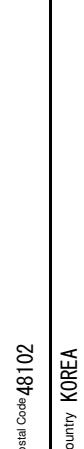
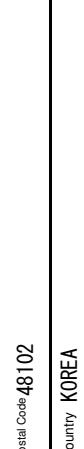
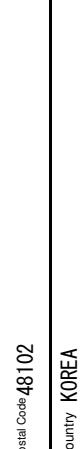
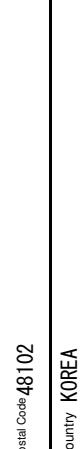
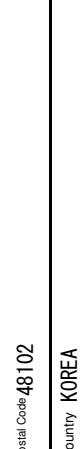
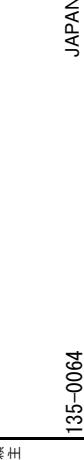
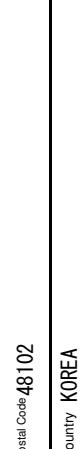
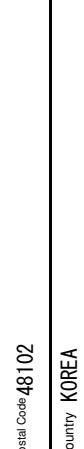
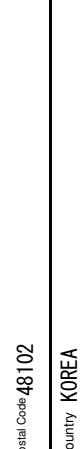
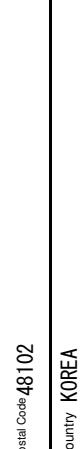
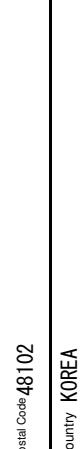
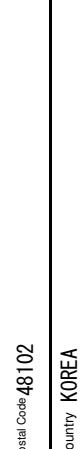
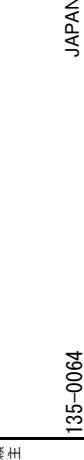
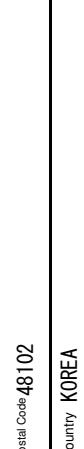
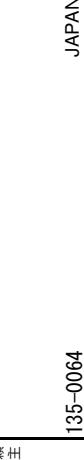
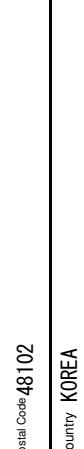
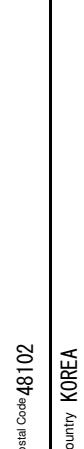
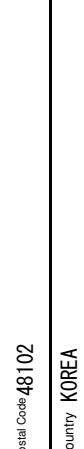
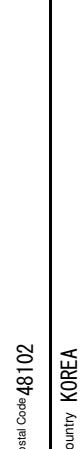
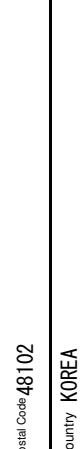
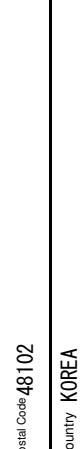
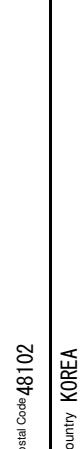
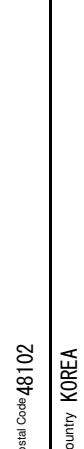
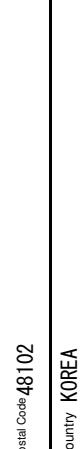
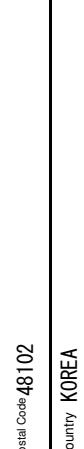
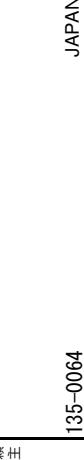
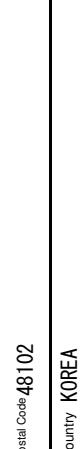
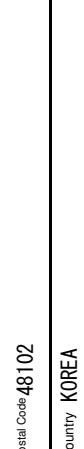
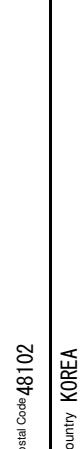
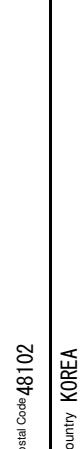
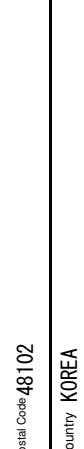
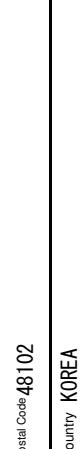
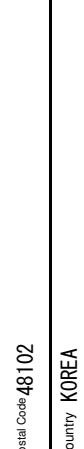
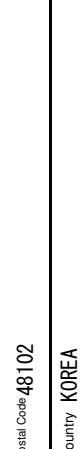
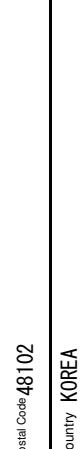
* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 254 315 153 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 受付局控 10年保存	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 お届け先 Country KOREA Postal Code 48102	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 * E N 2 5 4 3 1 5 1 5 3 J P *	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 3 1 5 8 5 3 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 253 158 536 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023 月 (Month) 05 日 (Date) 02	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g		円 (yen)	
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		JAPAN				Postal Code 05502	
Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8768-6448 FAX 010-8768-6448
Health food				1		USD4.65	内容品種別 Contents type
Health food				1		USD4.65	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Health food				1		USD4.65	<input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender				番目 個中 Total number of pieces		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----							
<input type="checkbox"/> 社員確認用 • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認							

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN253158536JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Jeongwan Kim Jeongwan Kim 135, Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul (Jamsil-dong, Ricenz) Building 254, Room 1502 05502, KOREA		TEL 010-8768-6448 FAX 010-8768-6448			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.65 USD 4.65 USD 4.65	USD 4.65 USD 4.65 USD 4.65
総合計 (Total)			3		USD 13.95

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 3 1 5 8 5 3 6 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 253 158 536 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 05 02			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Jeongwan Kim Jeongwan Kim 135, Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul (Jamsil-dong, Ricenz) Building 254, Room 1502</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 05502					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8768-6448 FAX 010-8768-6448
					1	USD4.65		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
					1	USD4.65		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
					1	USD4.65		
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 お届け先 Postal Code 05502 Country KOREA Date Stamp	

お問い合わせ番号 (item number) : EN 253 158 536 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																										
 																										
<p>正に離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>																										
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細 Health Food</td> <td>HSコード USD4.65</td> <td>正味重量 USD4.65</td> <td>損害要償額 USD4.65</td> <td>郵便料金 (円) JPY</td> </tr> <tr> <td>内容品詳細 Health Food</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>JPY</td> </tr> <tr> <td>内容品詳細 Health Food</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>JPY</td> </tr> <tr> <td colspan="5" style="text-align: center;">No commercial value for customs purpose only.</td> </tr> </table>		内容品詳細 Health Food	HSコード USD4.65	正味重量 USD4.65	損害要償額 USD4.65	郵便料金 (円) JPY	内容品詳細 Health Food				JPY	内容品詳細 Health Food				JPY	No commercial value for customs purpose only.									
内容品詳細 Health Food	HSコード USD4.65	正味重量 USD4.65	損害要償額 USD4.65	郵便料金 (円) JPY																						
内容品詳細 Health Food				JPY																						
内容品詳細 Health Food				JPY																						
No commercial value for customs purpose only.																										
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細 Health Food</td> <td>HSコード USD4.65</td> <td>正味重量 USD4.65</td> <td>損害要償額 USD4.65</td> <td>郵便料金 (円) JPY</td> </tr> <tr> <td>内容品詳細 Health Food</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>JPY</td> </tr> <tr> <td>内容品詳細 Health Food</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>JPY</td> </tr> <tr> <td colspan="5" style="text-align: center;">受付日印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td colspan="5" style="text-align: center;">日本円換算額合計 (円) 1395</td> </tr> </table>		内容品詳細 Health Food	HSコード USD4.65	正味重量 USD4.65	損害要償額 USD4.65	郵便料金 (円) JPY	内容品詳細 Health Food				JPY	内容品詳細 Health Food				JPY	受付日印 Date Stamp					日本円換算額合計 (円) 1395				
内容品詳細 Health Food	HSコード USD4.65	正味重量 USD4.65	損害要償額 USD4.65	郵便料金 (円) JPY																						
内容品詳細 Health Food				JPY																						
内容品詳細 Health Food				JPY																						
受付日印 Date Stamp																										
日本円換算額合計 (円) 1395																										
<input type="checkbox"/> 10年保存 																										

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控



送り状 (Dispatch Note)

J A P A N職権により開くことがあります
May be opened officially**JAPAN POST**

物品用 (For goods)



* E N 2 5 2 8 3 9 7 1 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 252 839 714 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 05 02

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid
			円 (yen)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 12253

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number内容品の原産国
Country of origin
of goods内容品の個数
Number of items
contained正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 0502-2766-2779

FAX 0502-2766-2779

Health food

1

USD4.66

Health food

1

USD4.66

Health food

1

USD4.66

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN252839714JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per): EMS			
お届け先 (Addressee): Kyongae Ryu Kyongae Ryu Building 723, Room 505, 22, Migeum-ro 57beon-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Dasan-dong, Namyang Children's Good House) 12253, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 0502-2766-2779 FAX 0502-2766-2779					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.66 USD 4.66 USD 4.66	USD 4.66 USD 4.66 USD 4.66
総合計 (Total)			3		USD 13.98

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



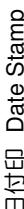
* E N 2 5 2 8 3 9 7 1 4 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 252 839 714 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 05 02			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address Kyongae Ryu Kyongae Ryu Building 723, Room 505, 22, Migeum-ro 57beon-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Dasan-dong, Namyang Children's Good House)</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 12253 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 0502-2766-2779 FAX 0502-2766-2779
					1	USD4.66		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
					1	USD4.66		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
					1	USD4.66		
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

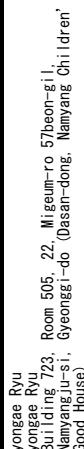
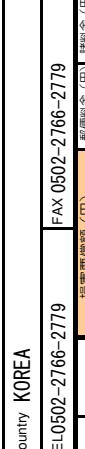
× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 2 8 3 9 7 1 4 J P *	
 日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 252 839 714 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 2 8 3 9 7 1 4 J P *	
 TE-0502-2766-2779 FAX 0502-2766-2779	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
お届け先 Kyongae Ryu Kyongae Ryu Building 723, Room 505, 22, Migeum-ro 57beon-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Dasan-dong, Namyang Children's Good House) Postal Code 12253 Country KOREA	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 2 8 3 9 7 1 4 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
内容品詳細 Health Food Health Food Health Food	
HSコード USD4.36 USD4.36 USD4.36	
適度量 1 1 1	
個数 1 1 1	
正味重量 USD4.36 USD4.36 USD4.36	
価格 USD4.36 USD4.36 USD4.36	
損害要償額 (円)  贈物  販売品  返送品  書類	
郵便料金 (円) 田 (yen) 合計 (円) (Postage) 田 (yen)	
諸料金 (円) 田 (yen) 合計 (円) (Postage) 田 (yen)	
日本円換算額合計 (円) 1398	
受付日付印 Date Stamp	
 受付局控 10年保存	

受付局控
10年保存

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 2 4 4 9 5 7 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 252 449 577 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023 月 (Month) 05 日 (Date) 02	Date mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g						円 (yen)	
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Yunju Lim Yunju Lim 9, Yongjeon 1-ro, Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-do (Yulgok-dong, MC0 Town The Planet) Building 107, Room 1201						Postal Code 39660	
		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9403-7849 FAX 010-9403-7849		
Health food				6		USD23.10	内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value	2310 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
ご署名 Signature of the sender									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN252449577JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Yunju Lim Yunju Lim 9, Yongjeon 1-ro, Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-do (Yulgok-dong, MC0 Town The Planet) Building 107, Room 1201 39660, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
TEL 010-9403-7849 FAX 010-9403-7849					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 3.85	USD 23.10
総合計 (Total)			6		USD 23.10

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号
(item number) FN 252 449 577 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 05	日(Date) 02	損害料償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address Yunju Lim Yunju Lim 9, Yongjeon 1-ro, Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-do (Yulgok-dong, MC0 Town The Planet) Building 107, Room 1201			Postal Code 39660		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9403-7849 FAX 010-9403-7849
				6		USD23.10	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
				番目	個中		
				Total number of pieces			

----- 初回難し後 上部はご依頼主様としてお取いくください 下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください -----

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX

社員の方へ
印付印を押印し、
お客さまへお渡しください。

社員の方へ
印付印を押印し、
お客さまへお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the left side of the page, consisting of a series of black horizontal lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号(item number): EN 252 449 577 JP

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 4 1 5 9 9 0 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 254 159 904 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023 月 (Month) 05 日 (Date) 02	Date mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g						円 (yen)	
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Mirang Kim Mirang Kim Building 2016, Room 1403, 39, Chungjang-ro 152beon-gil, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do						Postal Code 10494	
		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2248-0644 FAX 010-2248-0644		
Height Meter				1		USD12.00	内容品種別 Contents type		
Health food				3		USD12.72	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
Health food				3		USD12.72	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
Health food				3		USD12.72	<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
		No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 5016 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
								社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が確認	

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN254159904JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Mirang Kim Mirang Kim Building 2016, Room 1403, 39, Chungjang-ro 152beon-gil, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do 10494, KOREA		TEL 010-2248-0644 FAX 010-2248-0644			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter Health food Health food Health food			1 3 3 3	USD 12.00 USD 4.24 USD 4.24 USD 4.24	USD 12.00 USD 12.72 USD 12.72 USD 12.72
総合計 (Total)			10		USD 50.16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 4 1 5 9 9 0 4 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 254 159 904 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 05 02			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Mirang Kim Mirang Kim Building 2016, Room 1403, 39, Chungjang-ro 152beon-gil, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do</p>								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 10494		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2248-0644 FAX 010-2248-0644
Height Meter				1		USD12.00	内容品種別 Contents type	
Health food				3		USD12.72	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
Health food				3		USD12.72	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
Health food				3		USD12.72	<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	EMS受取書 (Sender's Copy)		
	正に受領いたしました。		
135-0064	JAPAN	Country KOREA	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	日付印 Date Stamp	
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>			



* E N 2 5 4 1 5 9 9 0 4 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 254 159 904 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	EMS受付局控 (Post office's copy)																																																	
	正に受領いたしました。																																																	
135-0064	JAPAN	Country KOREA																																																
TEL +82-70-8094-1892	FAX	日付印 Date Stamp																																																
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>																																																		
<p>切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p>																																																		
<p>お届け先 Postal Code 10494</p>																																																		
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細</td> <td>HSコード HS tariff number</td> <td>原産国 Country of origin</td> <td>個数 Number of items</td> <td>正味重量 Net weight</td> <td>損害要償額 Value</td> <td>郵便料金 (円) Postage</td> <td>諸料金 (円) Other charges</td> </tr> <tr> <td>Height Meter</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD12.00</td> <td>USD12.00</td> <td>USD12.00</td> <td>USD12.00</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td>3</td> <td>USD12.72</td> <td>USD12.72</td> <td>USD12.72</td> <td>USD12.72</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td>3</td> <td>USD12.72</td> <td>USD12.72</td> <td>USD12.72</td> <td>USD12.72</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td>3</td> <td>USD12.72</td> <td>USD12.72</td> <td>USD12.72</td> <td>USD12.72</td> </tr> <tr> <td colspan="8">日本円換算合計 (円) Total Value 5016 Yen</td> </tr> </table>			内容品詳細	HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害要償額 Value	郵便料金 (円) Postage	諸料金 (円) Other charges	Height Meter			1	USD12.00	USD12.00	USD12.00	USD12.00	Health Food			3	USD12.72	USD12.72	USD12.72	USD12.72	Health Food			3	USD12.72	USD12.72	USD12.72	USD12.72	Health Food			3	USD12.72	USD12.72	USD12.72	USD12.72	日本円換算合計 (円) Total Value 5016 Yen							
内容品詳細	HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害要償額 Value	郵便料金 (円) Postage	諸料金 (円) Other charges																																											
Height Meter			1	USD12.00	USD12.00	USD12.00	USD12.00																																											
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	USD12.72	USD12.72																																											
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	USD12.72	USD12.72																																											
Health Food			3	USD12.72	USD12.72	USD12.72	USD12.72																																											
日本円換算合計 (円) Total Value 5016 Yen																																																		
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>																																																		
<p><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods</p>																																																		
<p><input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents</p>																																																		
<p><input type="checkbox"/> 10年保存 10 years保存</p>																																																		

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。





送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 4 9 8 0 8 7 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 254 980 876 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023 月 (Month) 05 日 (Date) 02	Date mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g						円 (yen)
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Gu Yuran Gu Yuran Room 703, Building 102, Deulmalheunghan Apt., Pyeonggeo-dong, Jinju-si, Gyeongsangnam-do						Postal Code 52700
		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4145-0960 FAX 010-4145-0960	
Height Meter				1		USD12.00	内容品種別 Contents type	
Health food				3		USD12.72	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
Health food				3		USD12.72	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
Health food				3		USD12.72	<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 5016 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/>
ご署名 Signature of the sender		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.						・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN254980876JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Gu Yuran Gu Yuran Room 703, Building 102, Deulmalheunghan Apt., Pyeonggeo-dong, Jinju-si, Gyeongsangnam-do 52700, KOREA					
TEL 010-4145-0960 FAX 010-4145-0960					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter Health food Health food Health food			1 3 3 3	USD 12.00 USD 4.24 USD 4.24 USD 4.24	USD 12.00 USD 12.72 USD 12.72 USD 12.72
総合計 (Total)			10		USD 50.16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 4 9 8 0 8 7 6 J P *

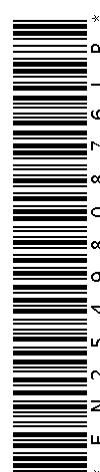
お問い合わせ番号
(item number) EN 254 980 876 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 05 02			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Gu Yuran Gu Yuran Room 703, Building 102, Deulmalheunghan Apt., Pyeonggeo-dong, Jinju-si, Gyeongsangnam-do</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 52700 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4145-0960 FAX 010-4145-0960
Height Meter				1		USD12.00	内容品種別 Contents type	
Health food				3		USD12.72	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
Health food				3		USD12.72	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
Health food				3		USD12.72	<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value
								5016 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 4 9 8 0 8 7 6 J P *	
 日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 254 980 876 JP

Gu Yuran
Gu Yuran
Room 703,
Building 102, Deulmalheunghan Apt., Pyeonggeo-dong,
Jinju-si, Gyeongsangnam-do

お届け先
Postal Code 52700
Country KOREA

EMS受付局控 (Post office's copy)

内容品詳細			HSコード HS tariff number	密度 Density	個数 Number	正味重量 Net weight	損害要償額 (円) Value	郵便料金 (円) Postage	諸料金 (円) Other charges
Height Meter				1		USD12.00	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
Health Food				3		USD12.72	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
Health Food				3		USD12.72	<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
Health Food				3		USD12.72			
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value	5016
								受付日付印 Date Stamp	
								受付局控	10年保存
								 	
								 	

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。





送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 4 0 1 0 1 0 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 254 010 103 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023 月 (Month) 05 日 (Date) 02	Date mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g						円 (yen)	
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Seongjae Park Seongjae Park Building 106, Room 1203, 99, Hodong-ro, Buk-gu, Gwangju (Munheung-dong, Woosung Apartment)						Postal Code 61175	
		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5606-1560 FAX 010-5606-1560		
Health food				1		USD4.85	内容品種別 Contents type		
Health food				1		USD2.46	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value	731 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
ご署名 Signature of the sender									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN254010103JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per): EMS			
お届け先 (Addressee): Seongjae Park Seongjae Park Building 106, Room 1203, 99, Hodong-ro, Buk-gu, Gwangju (Munheung-dong, Woosung Apartment) 61175, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-5606-1560 FAX 010-5606-1560					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 4.85 USD 2.46	USD 4.85 USD 2.46
総合計 (Total)			2		USD 7.31

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 4 0 1 0 1 0 3 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 254 010 103 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 05 02			損害要償額		郵便料金	諸料金	
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
<p>To (Addressee) Name & Address Seongjae Park Seongjae Park Building 106, Room 1203, 99, Hodong-ro, Buk-gu, Gwangju (Munheung-dong, Woosung Apartment)</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 61175 Country KOREA				
TEL +82-70-8094-1892 FAX				Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
						1	USD4.85	TEL 010-5606-1560 FAX 010-5606-1560
						1	USD2.46	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
								日本円換算合計 (円) Total Value 731 Yen
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
× 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×	



* E N 2 5 4 0 1 0 1 0 3 J P *

EMS受付局控 (Post office's copy)	
お届け先 Postal Code 61175 Country KOREA TEL 010-5606-1560 FAX 010-5606-1560	
お届け先 Postal Code 61175 Country KOREA TEL 010-5606-1560 FAX 010-5606-1560	
内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
	個数 Number of items
正味重量 Net weight	損害要償額 (円) Value of damage
田 (yen) (Postage)	郵便料金 (円) Postage
田 (yen) (Gross Weight)	総重量 (円) Gross weight
<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 日本円換算額合計 (円) Date Stamp	
<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類 731	
No commercial value for customs purpose only.	
× 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×	
受付局控 10年保存	
内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <input checked="" type="checkbox"/>	



* E N 2 5 4 0 1 0 1 0 3 J P *



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

— JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

* E N 2 5 4 3 7 8 6 4 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 254 378 649 JP

JAPAN

職権により開くこと
May be opened officially

JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 05 02	POST	受付時刻 Time mailed	時(hour) 	分(Minute) 	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g To (Addressee) Name & Address Heo Eunseung Heo Eunseung Building 703, Room 2404, 276, GimpoHangang 11-ro, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Unyang-dong, Bando Yubora 2nd, Gimpo Hangang New Town)						
Postal Code 135-0064		Postal Code 10073						
TEL +82-70-8094-1892		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5877-7224	
Health food				1		USD5.45	FAX 010-5877-7224	
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計(円) Total Value	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the items may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces</p> <p>ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パワチに入れてください。</p> <p>(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.</p>								
ご署名 Signature of the sender		社員確認用 □ ・航空危険物の説明、確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認						

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白墨印刷でも構いません。

【ラベルの取り扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日(Date) :2023 / 05 / 02

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN254378649JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
お届け先 (Addressee): Heo Eunseung Heo Eunseung Building 703, Room 2404, 276, GimpoHangang 11-ro, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Unyang-dong, Bando Yubora 2nd, Gimpo Hangang New Town) 10073, KOREA					
TEL 010-5877-7224 FAX 010-5877-7224					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.45	USD 5.45
総合計 (Total)			1		USD 5.45

郵便物の個数 (Number of pieces) :

郵便物の個数 (Number of pieces) : **総重量 (Gross weight) g :**

署名(Signature)

FOR JAPAN

Invoice: — Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 4 3 7 8 6 4 9 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 254 378 649 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 05 02			損害要償額			郵便料金	諸料金	
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Heo Eunseung Heo Eunseung Building 703, Room 2404, 276, GimpoHangang 11-ro, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Unyang-dong, Bando Yubora 2nd, Gimpo Hangang New Town)</p>									
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 10073						
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5877-7224 FAX 010-5877-7224	
					1	USD 5.45	内容品種別 Contents type	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	日本円換算合計 (円) Total Value	545 Yen
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

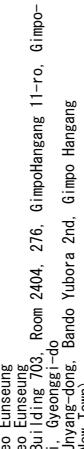
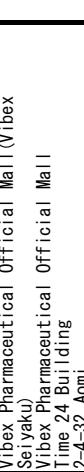
* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 4 3 7 8 6 4 9 J P *	
 日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 254 378 649 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 4 3 7 8 6 4 9 J P *	
 お届け先 Postal Code 10073 Country KOREA	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
 * E N 2 5 4 3 7 8 6 4 9 J P *	
 受付局控 10年保存	
 内容品詳細 Health food	
 損害要償額 (円) USD 5.45	
 日本円換算額合計 (円) 545	
 内容物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.	
 日本円換算額合計 (円) 545	
 受付日付印 Date Stamp	

内容物は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 3 9 9 6 2 0 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 253 996 203 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 05 02

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Park Jae-gwan
Park Jae-gwan
Room 1202, Building 111, 111,
Dangwangongwon-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Dangu-dong, Jungang Heights Apt.)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 26469

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-3444-3138

FAX 010-3444-3138

Health food

5

USD24.85

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

収送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN253996203JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per): EMS			
お届け先 (Addressee): Park Jae-gwan Park Jae-gwan Room 1202, Building 111, 111, Dangwangongwon-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Dangu-dong, Jungang Heights Apt.) 26469, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-3444-3138 FAX 010-3444-3138					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 4.97	USD 24.85
総合計 (Total)			5		USD 24.85

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 3 9 9 6 2 0 3 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 253 996 203 JP

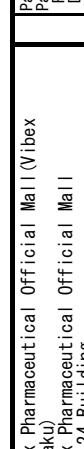
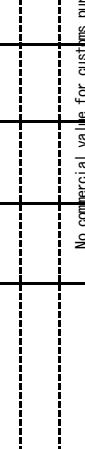
From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 05 02			損害要償額			郵便料金	諸料金	
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Park Jae-gwan Park Jae-gwan Room 1202, Building 111, 111, Dangwangongwon-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Dangu-dong, Jungang Heights Apt.)</p>									
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 26469 Country KOREA						
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3444-3138 FAX 010-3444-3138	
					5	USD24.85	内容品種別 Contents type	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	日本円換算合計 (円) Total Value	
No commercial value for customs purpose only.									2485 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

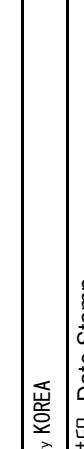
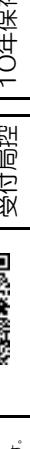
* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 お届け先 Park Jae-gwan Park Jae-gwan Room 1202, Building 111, 111, Dangwangongwon-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Dangu-dong, Heights Apt.) Postal Code 26469 Country KOREA	
 日付印 Date Stamp	

お問い合わせ番号 (item number) : EN 253 996 203 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		
 お届け先 Park Jae-gwan Park Jae-gwan Room 1202, Building 111, 111, Dangwangongwon-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Dangu-dong, Heights Apt.) Postal Code 26469 Country KOREA		
切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください		
 		
切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください		
 お届け先 Park Jae-gwan Park Jae-gwan Room 1202, Building 111, 111, Dangwangongwon-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Dangu-dong, Heights Apt.) Postal Code 26469 Country KOREA		
 お届け先 Park Jae-gwan Park Jae-gwan Room 1202, Building 111, 111, Dangwangongwon-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Dangu-dong, Heights Apt.) Postal Code 26469 Country KOREA		
 お届け先 Park Jae-gwan Park Jae-gwan Room 1202, Building 111, 111, Dangwangongwon-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Dangu-dong, Heights Apt.) Postal Code 26469 Country KOREA		
 お届け先 Park Jae-gwan Park Jae-gwan Room 1202, Building 111, 111, Dangwangongwon-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Dangu-dong, Heights Apt.) Postal Code 26469 Country KOREA		
 お届け先 Park Jae-gwan Park Jae-gwan Room 1202, Building 111, 111, Dangwangongwon-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Dangu-dong, Heights Apt.) Postal Code 26469 Country KOREA		
 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <input checked="" type="checkbox"/>		

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 お届け先 Park Jae-gwan Park Jae-gwan Room 1202, Building 111, 111, Dangwangongwon-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Dangu-dong, Heights Apt.) Postal Code 26469 Country KOREA	
 お届け先 Park Jae-gwan Park Jae-gwan Room 1202, Building 111, 111, Dangwangongwon-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Dangu-dong, Heights Apt.) Postal Code 26469 Country KOREA	
 お届け先 Park Jae-gwan Park Jae-gwan Room 1202, Building 111, 111, Dangwangongwon-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Dangu-dong, Heights Apt.) Postal Code 26469 Country KOREA	
 お届け先 Park Jae-gwan Park Jae-gwan Room 1202, Building 111, 111, Dangwangongwon-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Dangu-dong, Heights Apt.) Postal Code 26469 Country KOREA	
 お届け先 Park Jae-gwan Park Jae-gwan Room 1202, Building 111, 111, Dangwangongwon-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Dangu-dong, Heights Apt.) Postal Code 26469 Country KOREA	
 お届け先 Park Jae-gwan Park Jae-gwan Room 1202, Building 111, 111, Dangwangongwon-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Dangu-dong, Heights Apt.) Postal Code 26469 Country KOREA	
 お届け先 Park Jae-gwan Park Jae-gwan Room 1202, Building 111, 111, Dangwangongwon-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Dangu-dong, Heights Apt.) Postal Code 26469 Country KOREA	
 お届け先 Park Jae-gwan Park Jae-gwan Room 1202, Building 111, 111, Dangwangongwon-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Dangu-dong, Heights Apt.) Postal Code 26469 Country KOREA	
 お届け先 Park Jae-gwan Park Jae-gwan Room 1202, Building 111, 111, Dangwangongwon-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Dangu-dong, Heights Apt.) Postal Code 26469 Country KOREA	
 お届け先 Park Jae-gwan Park Jae-gwan Room 1202, Building 111, 111, Dangwangongwon-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Dangu-dong, Heights Apt.) Postal Code 26469 Country KOREA	
 お届け先 Park Jae-gwan Park Jae-gwan Room 1202, Building 111, 111, Dangwangongwon-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Dangu-dong, Heights Apt.) Postal Code 26469 Country KOREA	
 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <input checked="" type="checkbox"/>	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 254 928 496 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023 月 (Month) 05 日 (Date) 02	Date mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight						円 (yen)	
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Seungye Cho Seungye Cho 2nd floor, 76-13, Jangmun-ro 45-gil, Yongsan-gu, Seoul (Bogwang-dong)						Postal Code 04413	
		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2884-3975 FAX 010-2884-3975		
Health food				1		USD4.71	内容品種別 Contents type		
Health food				1		USD4.71	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
Health food				1		USD4.71	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
		No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	1413 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender								社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が 確認	

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN254928496JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Seungye Cho Seungye Cho 2nd floor, 76-13, Jangmun-ro 45-gil, Yongsan-gu, Seoul (Bogwang-dong) 04413, KOREA		TEL 010-2884-3975 FAX 010-2884-3975			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.71 USD 4.71 USD 4.71	USD 4.71 USD 4.71 USD 4.71
総合計 (Total)			3		USD 14.13

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 254 928 496 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 05 02			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address Seungye Cho Seungye Cho 2nd floor, 76-13, Jangmun-ro 45-gil, Yongsan-gu, Seoul (Bogwang-dong)</p>							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 04413			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2884-3975 FAX 010-2884-3975
				1	USD4.71		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
				1	USD4.71		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
				1	USD4.71		
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 1413 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

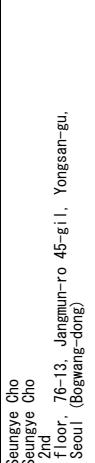
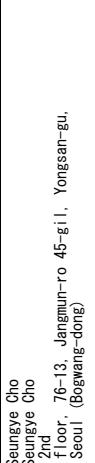
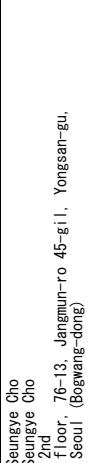
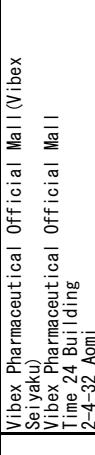
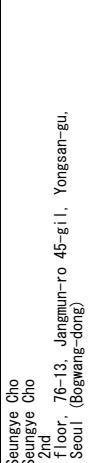
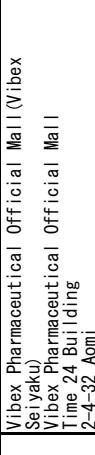
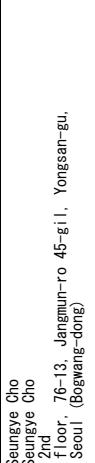
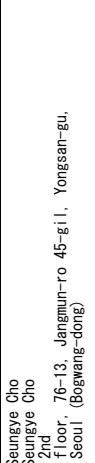
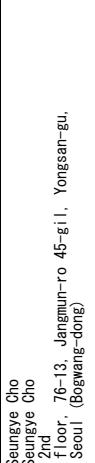
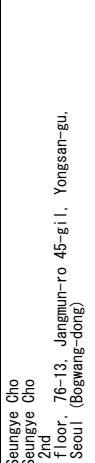
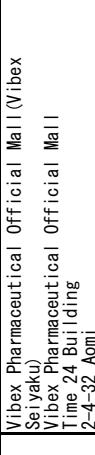
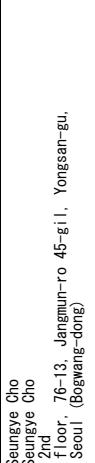
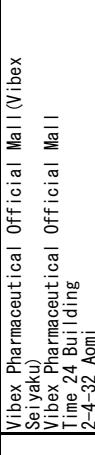
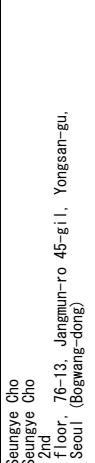
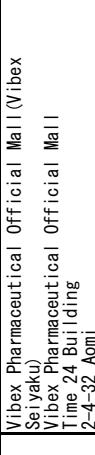
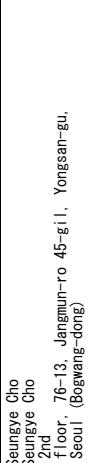
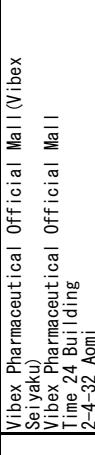
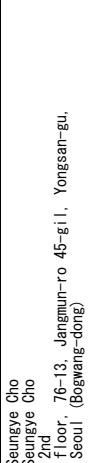
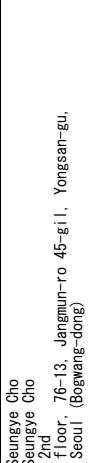
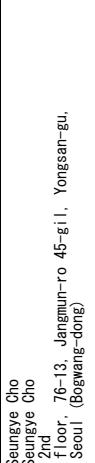
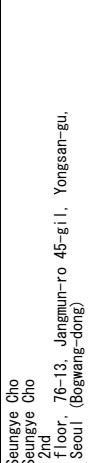
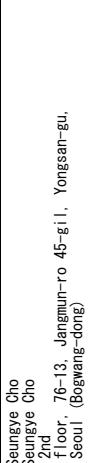
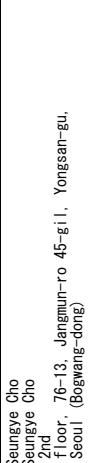
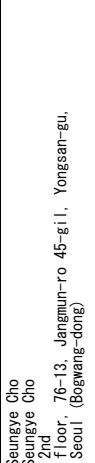
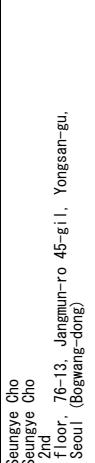
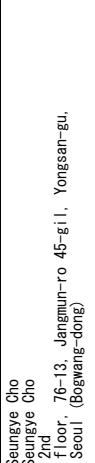
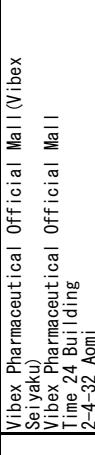
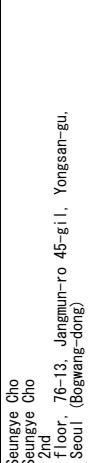
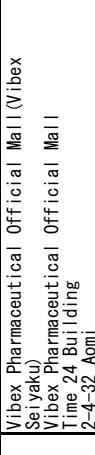
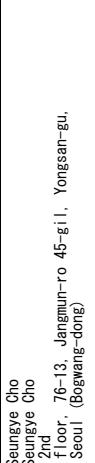
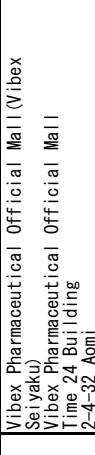
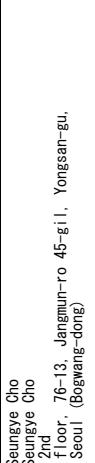
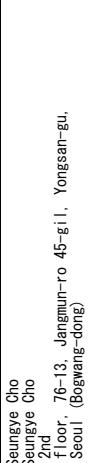
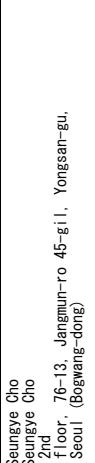
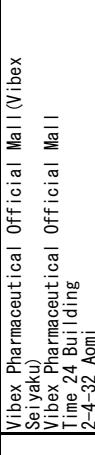
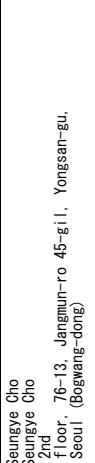
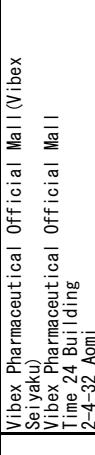
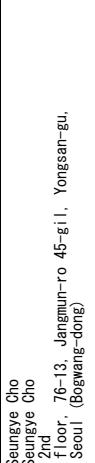
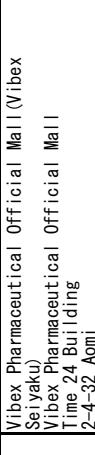
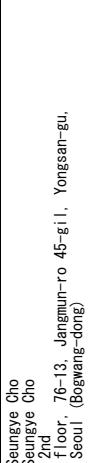
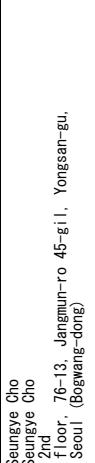
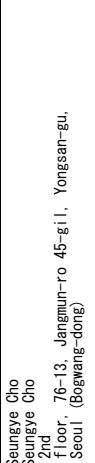
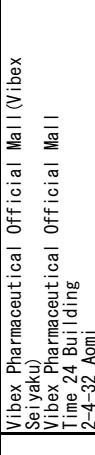
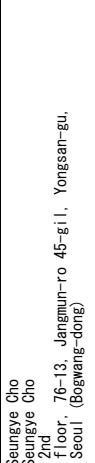
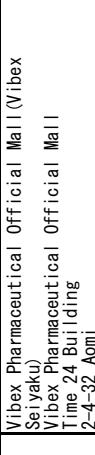
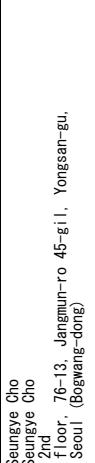
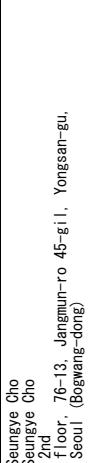
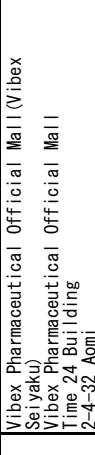
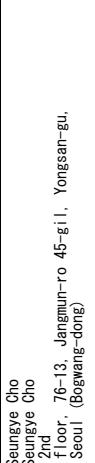
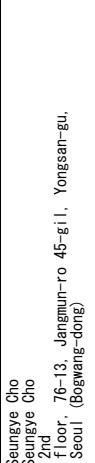
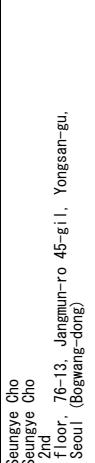
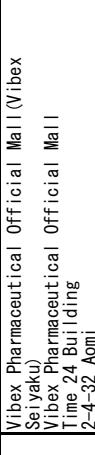
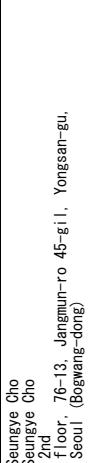
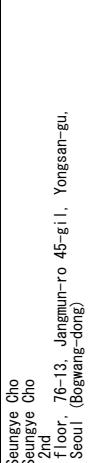
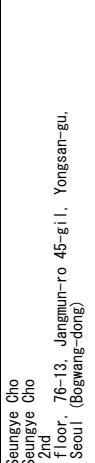
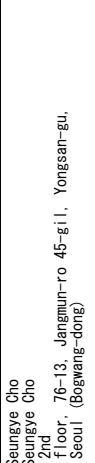
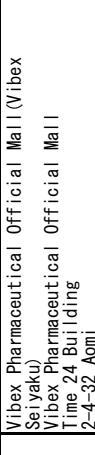
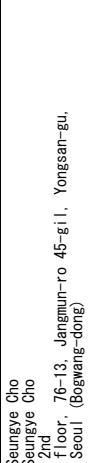
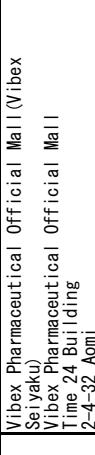
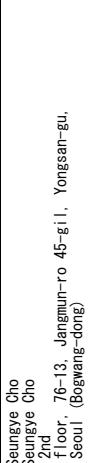
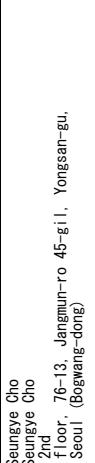
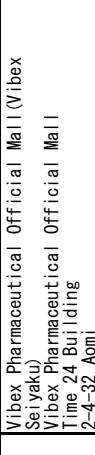
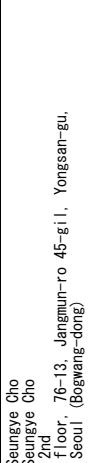
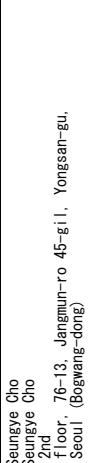
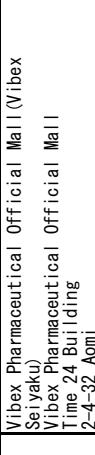
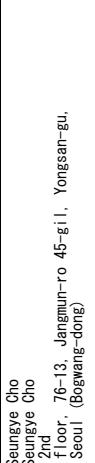
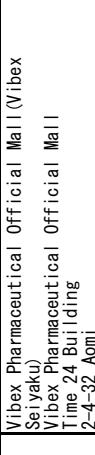
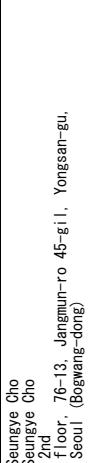
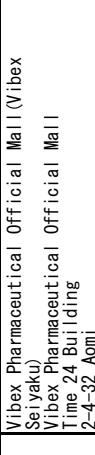
× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 254 928 496 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 受付局控 10年保存	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 9 2 8 4 9 6 J P *	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 3 9 2 1 2 9 8 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 253 921 298 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 05	日 (Date) 02	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g			円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 12639				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Jeongok Park Jeongok Park 2, Gangbyeonbuk-ro, Yeoju-si, Gyeonggi-do (Cheonsong-dong, Yeoju KCC Switchen) 102/4101						
Country KOREA										
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4300-6380 FAX 010-4300-6380			
Health food				6	USD24.90		内容品種別 Contents type			
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) Total Value 2490 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が 確認		
----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----										

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN253921298JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per): EMS			
お届け先 (Addressee): Jeongok Park Jeongok Park 2, Gangbyeonbuk-ro, Yeoju-si, Gyeonggi-do (Cheonsong-dong, Yeoju KCC Switchen) 102/4101 12639, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-4300-6380 FAX 010-4300-6380					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.15	USD 24.90
総合計 (Total)			6		USD 24.90

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard 1D barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号
(item number) EN 253 921 298 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 05 02	損害要償額		郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address Jeongok Park Jeongok Park 2, Gangbyeonbuk-ro, Yeoju-si, Gyeonggi-do (Cheonsong-dong, Yeoju KCC Switchen) 102/4101		Postal Code 12639		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
				6	g	TEL 010-4300-6380 FAX 010-4300-6380
					USD24.90	内容品種別 Contents type
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
						<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

EMS受取書 (Sender's Copy②)

FMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書(Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX JAPAN

社員の方へ
印付印を押印し
お客様へお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the left side of the page, consisting of a series of horizontal black lines of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 253 921 298 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		JAPAN Country: KOREA		TELE010-4300-6380 FAX 010-4300-6380		TELE010-4300-6380 FAX 010-4300-6380	
お届け先 Postal Code 12639		お届け先 Postal Code 12639		お届け先 Postal Code 12639		お届け先 Postal Code 12639		お届け先 Postal Code 12639	
Vibex Park Geongok Park 2, dangyeonbulk-ro, Yeoju-si, Gyeonggi-do (Cheonson-dong, Yeoju KCC Switch) 102-4101		Vibex Park Geongok Park 2, dangyeonbulk-ro, Yeoju-si, Gyeonggi-do (Cheonson-dong, Yeoju KCC Switch) 102-4101		Vibex Park Geongok Park 2, dangyeonbulk-ro, Yeoju-si, Gyeonggi-do (Cheonson-dong, Yeoju KCC Switch) 102-4101		Vibex Park Geongok Park 2, dangyeonbulk-ro, Yeoju-si, Gyeonggi-do (Cheonson-dong, Yeoju KCC Switch) 102-4101		Vibex Park Geongok Park 2, dangyeonbulk-ro, Yeoju-si, Gyeonggi-do (Cheonson-dong, Yeoju KCC Switch) 102-4101	
内容品詳細 Health food		HSコード 0101		原産国 日本		個数 6		正味重量 US\$24.90	
								<input type="checkbox"/> 貨物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 	
								<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 複数	
								田 (yen) 合計 (円) (Postage)	
								田 (yen) 純重量 (Gross Weight)	
								田 (yen) 受付日付 Date Stamp	
								2490	
No commercial value for customs purpose only.									

内装品は専用物に該当しません。骨格物の確認のため開缺される場合はあることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 5 1 3 5 2 0 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 255 135 201 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 05	日 (Date) 02	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円 (yen)
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g							
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address Minji Kim Minji Kim 3F, 33-1, World Cup-ro 357beon-gil, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Uman-dong, Jungang Building)							
TEL +82-70-8094-1892		Postal Code 16234							
FAX		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5830-9154 FAX 010-5830-9154		
Health food				1		USD5.38	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 538 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が 確認	
ご署名 Signature of the sender		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.							

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 02
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN255135201JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Minji Kim Minji Kim 3F, 33-1, World Cup-ro 357beon-gil, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Uman-dong, Jungang Building) 16234, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
TEL 010-5830-9154 FAX 010-5830-9154					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.38	USD 5.38
総合計 (Total)			1		USD 5.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 5 1 3 5 2 0 1 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 255 135 201 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 05 02			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Minji Kim Minji Kim 3F, 33-1, World Cup-ro 357beon-gil, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Uman-dong, Jungang Building)</p>								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 16234		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5830-9154 FAX 010-5830-9154
					1	USD5.38		
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value	538 Yen
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	



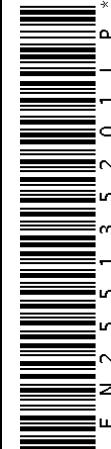
* E N 2 5 5 1 3 5 2 0 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 255 135 201 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
お届け先 Postal Code 16234	
Country KOREA	TEL 010-5830-9154
	FAX 010-5830-9154
内容品詳細 Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
正味重量 Net weight USD5.38 損害要償額 Value 538	
郵便料金 (円) Postage JPY	
合計金額 (円) Total Value JPY	
総重量 (円) Gross Weight JPY	
開封日印 Date Stamp	
日本円換算額合計 (円) Total Value JPY	
No commercial value for customs purpose only.	



受付局控
10年保存



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。
※

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	

× 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受付局控 (Post office's copy)	
お届け先 Postal Code 16234	
Country KOREA	TEL 010-5830-9154
	FAX 010-5830-9154
内容品詳細 Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
正味重量 Net weight USD5.38 損害要償額 Value 538	
郵便料金 (円) Postage JPY	
合計金額 (円) Total Value JPY	
総重量 (円) Gross Weight JPY	
開封日印 Date Stamp	
日本円換算額合計 (円) Total Value JPY	
No commercial value for customs purpose only.	



受付局控



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 4 4 2 5 3 8 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 254 425 383 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)	2023 05 02
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)	
Time 24 Building	
2-4-32 Aomi	
Koto-ku	
Tokyo	

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Lee Teukseon
Lee Teukseon
Room 302, 13,
Myeongdal-ro 24-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong,
Baekyang Villa)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 06659

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 0502-2764-8701
Health food			1		USD4.37	FAX 0502-2764-8701
Health food			1		USD4.37	内容品種別 Contents type
Health food			1		USD4.37	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用 <input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN254425383JP				
	送達手段 (Shipped Per): EMS				
お届け先 (Addressee): Lee Teukseon Lee Teukseon Room 302, 13, Myeongdal-ro 24-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Baekyang Villa) 06659, KOREA	支払い条件 (Terms of Payment):				
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
TEL +82-70-8094-1892	FAX				
TEL 0502-2764-8701	FAX 0502-2764-8701				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.37	USD 4.37
Health food			1	USD 4.37	USD 4.37
Health food			1	USD 4.37	USD 4.37
総合計 (Total)			3		USD 13.11

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

A standard linear barcode is located at the top of the page, consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) FN 254 425 383 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 05 02	郵便料金	諸料金			
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額	合計金額 Postage Paid				
		総重量 Total gross weight	g				
		To (Addressee) Name & Address Lee Teukseon Lee Teukseon Room 302, 13, Myeongdal-ro 24-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Baekyang Villa)					
Postal Code 135-0064		Postal Code 06659					
TEL +82-70-8094-1892	JAPAN		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 0502-2764-8701
Health food				1		USD4.37	FAX 0502-2764-8701
Health food				1		USD4.37	内容品種別 Contents type
Health food				1		USD4.37	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			1311 Yen
ご依頼主控えへの署名は不要です							

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces

番目 個中
Total number of pieces

..... **※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください、下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください**

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the left side of the page. To its right, the barcode number is printed vertically, followed by the text 'お問い合わせ番号(item number): EN 254 425 383 JP'.

お問い合わせ番号(item number): EN 254 425 383 JP

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 0 4 3 7 1 2 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 250 437 125 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 05	日 (Date) 02	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)		総重量 Total gross weight	g				
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Lee Teukseon Lee Teukseon Room 302, 13, Myeongdal-ro 24-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Baekyang Villa)					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Postal Code 06659					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 0502-1542-5718		
Height Meter				1		USD 12.00	FAX 0502-1542-5718		
Health food				3		USD 12.75	内容品種別 Contents type		
Health food				3		USD 12.75	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		
Health food				3		USD 12.75	<input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods		
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 5025 Yen		
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が 確認	
ご署名 Signature of the sender									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN250437125JP					
	送達手段 (Shipped Per): EMS					
お届け先 (Addressee): Lee Teukseon Lee Teukseon Room 302, 13, Myeongdal-ro 24-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Baekyang Villa) 06659, KOREA	支払い条件 (Terms of Payment):					
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.					
TEL +82-70-8094-1892	FAX					
TEL 0502-1542-5718	FAX 0502-1542-5718					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)	
Height Meter Health food Health food Health food			1 3 3 3	USD 12.00 USD 4.25 USD 4.25 USD 4.25	USD 12.00 USD 12.75 USD 12.75 USD 12.75	
総合計 (Total)			10		USD 50.25	

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

日本語版は日本著作権法の
権利により開くことがあります

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号
(item number) FN 250 437 125 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 05 02	損害要償額		郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Lee Teukseon Lee Teukseon Room 302, 13, Myeongdal-ro 24-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Baekyang Villa)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 06659		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Height Meter				1	USD12.00	TEL 0502-1542-5718
Health food				3	USD12.75	FAX 0502-1542-5718
Health food				3	USD12.75	内容品種別 Contents type
Health food				3	USD12.75	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
						<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value
						5025 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX 02-787-0000 JAPAN

【社員の方へ】 付印を押印し、お客様へお渡しください。

【社員の方へ】
お預かりした印鑑を押印し、お客さまへお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the left side of the page, consisting of a series of horizontal black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号(item number): EN 250 437 125 JP

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 5 3 1 7 6 0 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 255 317 601 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)	2023 05 02
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)	
Time 24 Building	
2-4-32 Aomi	
Koto-ku	
Tokyo	

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Kim Jeong-hwa
Kim Jeong-hwa
660 Tongil-ro,
Eunpyeong-gu, Seoul (Nokbeon-dong, Bukhansan Prugio
Apt.) 315-904

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 03370

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Height Meter			1		USD12.00
Health food			3		USD12.75
Health food			3		USD12.75
Health food			3		USD12.75

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN255317601JP				
	送達手段 (Shipped Per): EMS				
お届け先 (Addressee): Kim Jeong-hwa Kim Jeong-hwa 660 Tongil-ro, Eunpyeong-gu, Seoul (Nokbeon-dong, Bukhansan Prugio Apt.) 315-904 03370, KOREA	支払い条件 (Terms of Payment):				
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
TEL +82-70-8094-1892	FAX				
TEL 0502-3142-6003	FAX 0502-3142-6003				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
総合計 (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 5 3 1 7 6 0 1 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 255 317 601 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)		2023	05	02			
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 03370	
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 0502-3142-6003
Height Meter				1	USD12.00		FAX 0502-3142-6003
Health food				3	USD12.75		内容品種別 Contents type
Health food				3	USD12.75		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Health food				3	USD12.75		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							5025 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)		EMS受取書 (Sender's Copy)	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)		正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN	Country KOREA	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	日付印 Date Stamp	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。		* E N 2 5 5 3 1 7 6 0 1 J P *	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 255 317 601 JP

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)		JAPAN		Country KOREA		EMS受付局控 (Post office's copy)	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)		Height Meter		损害要償額 (円)		TEL 0502-3142-6003 FAX 0502-3142-6003	
Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		1		USD12.00			
ご依頼主							
135-0064	JAPAN	内容品詳細	HSコード	正味重量	価格	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
TEL +82-70-8094-1892	FAX			1	USD12.00		
Height Meter				3	USD12.75	<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本 (円)
Health Food				3	USD12.75	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> その他 (円)
Health Food				3	USD12.75	<input type="checkbox"/> 収送品	<input type="checkbox"/> 書類 (円)
Health Food						日本円換算額合計 (円)	
						5025	
						受付日付印 Date Stamp	
						* E N 2 5 5 3 1 7 6 0 1 J P *	
						内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 4 4 6 1 9 9 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 254 461 995 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023 月 (Month) 05 日 (Date) 02	Date mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g						円 (yen)	
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Miyeon Kim Miyeon Kim Adenaruche, Building C, Room 2002, 120 Jeongjaill-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Jeongja-dong, Samsung Adenaruche)						Postal Code 13559	
		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2977-0229 FAX 010-2977-0229		
Health food				3		USD 16.83	内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value	1683 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender								社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	

No commercial value for customs purpose only.

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN254461995JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
お届け先 (Addressee): Miyeon Kim Miyeon Kim Adenaruche, Building C, Room 2002, 120 Jeongjail-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Jeongja-dong, Samsung Adenaruche) 13559, KOREA					
TEL 010-2977-0229 FAX 010-2977-0229					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.61	USD 16.83
総合計 (Total)			3		USD 16.83

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 4 4 6 1 9 9 5 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 254 461 995 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 05 02			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Miyeon Kim Miyeon Kim Adenaruche, Building C, Room 2002, 120 Jeongjae-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Jeongja-dong, Samsung Adenaruche)</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 13559 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2977-0229 FAX 010-2977-0229
					3	USD16.83		
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
							1683 Yen	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p> <p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p>								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
日付印 Date Stamp	
<p>* E N 2 5 4 4 6 1 9 9 5 J P *</p>	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 254 461 995 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																																									
<p>正に受領いたしました。</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p> <p>日付印 Date Stamp</p> <p></p> <p>* E N 2 5 4 4 6 1 9 9 5 J P *</p>																																																									
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細 Health food</td> <td>HSコード HS tariff number</td> <td>原産国 Country of origin</td> <td>個数 Number of items</td> <td>正味重量 Net weight</td> <td>損害要償額 (円) Value</td> <td>郵便料金 (円) Postage</td> <td>諸料金 (円) Other charges</td> </tr> <tr> <td>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</td> <td></td> <td></td> <td>3</td> <td>USD16.83</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td>日本円換算額合計 (円) Total Value</td> <td>1683</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td>受付日付印 Date Stamp</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td colspan="2">受付局控 10年保存</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td colspan="2"> <p>* E N 2 5 4 4 6 1 9 9 5 J P *</p> </td> </tr> </table>		内容品詳細 Health food	HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害要償額 (円) Value	郵便料金 (円) Postage	諸料金 (円) Other charges	Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			3	USD16.83									<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents								日本円換算額合計 (円) Total Value	1683							受付日付印 Date Stamp								受付局控 10年保存								<p>* E N 2 5 4 4 6 1 9 9 5 J P *</p>	
内容品詳細 Health food	HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害要償額 (円) Value	郵便料金 (円) Postage	諸料金 (円) Other charges																																																		
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			3	USD16.83																																																					
					<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents																																																			
						日本円換算額合計 (円) Total Value	1683																																																		
						受付日付印 Date Stamp																																																			
						受付局控 10年保存																																																			
						<p>* E N 2 5 4 4 6 1 9 9 5 J P *</p>																																																			

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 4 1 1 7 4 6 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 254 117 467 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 05	日 (Date) 02	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g			円 (yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 42779			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Junghwa Kwon Junghwa Kwon 103-401, Wolseong Raemian, Wolseong-dong, Dalseo-gu, Daegu Metropolitan City		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2890-7885		
Health food				1		USD4.93	FAX 010-2890-7885		
Health food				1		USD4.93	内容品種別 Contents type		
Health food				1		USD4.93	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value 1479 Yen		
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が 確認	
ご署名 Signature of the sender									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN254117467JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Junghwa Kwon Junghwa Kwon 103-401, Wolseong Raemian, Wolseong-dong, Dalseo-gu, Daegu Metropolitan City 42779, KOREA					
TEL 010-2890-7885 FAX 010-2890-7885					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.93	USD 4.93
Health food			1	USD 4.93	USD 4.93
Health food			1	USD 4.93	USD 4.93
総合計 (Total)			3		USD 14.79

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 踏査により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号
(item number) FN 254 117 467 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 05	日(Date) 02	損害要償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Junghwa Kwon Junghwa Kwon 103-401, Wolseong Raemian, Wolseong-dong, Dalseo-gu, Daegu Metropolitan City					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 42779		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2890-7885
Health food				1		USD4.93	FAX 010-2890-7885
Health food				1		USD4.93	内容品種別 Contents type
Health food				1		USD4.93	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			1479 Yen
				番目	個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です							

..... **※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。**

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

1135-0064 JAPAN
TEL +82-70-8094-1892 FAX

【社員の方へ】
付印を押印し、
お客様へお渡しください。

【社員の方へ】
付印を押印し、
お客様へお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of black and white horizontal lines of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 254 117 467 JP

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。